

ADMINISTRACION
CALLE SAN JOSÉ, N.º 35

SE RECIBEN
AVISOS Y SOLICITADAS

LA HELVECIA

ÓRGANO DE LOS INTERESES SUIZOS EN EL RIO DE LA PLATA

DIRECTOR: GUILLERMO J. BOENI

Se publica los Domingos, Miércoles y Viérnes

Administrador: ALBERTO HARNISCH

PRECIO DE LA SUSCRICION

Por mes, en la República . . . \$ 1.00
• seis meses . . . 5.00
• un año . . . 10.00
Número suelto . . . 0.10

LA HELVECIA

MONTEVIDEO, JULIO 30 DE 1884

MENSAJE

DEL CONSEJO FEDERAL A LA ASAMBLEA FEDERAL,
CONCERNIENDO LA REPRESENTACION DE LOS
INTERESES ECONÓMICOS DE SUIZA EN EL EXTRAN-
JERO.

(Continuación)

Después de dicho esto, es evidente que la idea realizada por la Cámara de Comercio Inglesa en París, de reunir los miembros de una colonia extranjera para la defensa de sus intereses comerciales es mucho más práctico y más conforme con las tendencias de los hombres de negocios que la de unir los miembros de la misma colonia para trabajar en pro de los intereses comerciales e industriales de sus compatriotas que permanecen en la patria.

Las experiencias que bajo ese punto de vista tendríamos que hacer, han sido ya hechas, en gran parte, visto que los intereses económicos de la Suiza en el Extranjero han sido representados hasta hoy por nuestros cónsules electos, quienes salvo muy raras excepciones, son todos comerciantes y hacen cuanto pueden. El hecho de ser esos intereses representados por un cuerpo de varias personas no cambiaria, la naturaleza de la representación, sería un cuerpo de comerciantes que deberían considerar en primera línea, sus negocios propios, como hasta ahora lo han hecho los cónsules. Estas han hecho mucho por los intereses comerciales de nuestro país, pero también no han hecho muchas cosas que hubieran sido favorables a esos mismos intereses, y esto, las mas de las veces, porque no podían hacerlas sin ponerse en contradicción con su profesión. No sería ventajoso, para el fin que se propone, encargar un cuerpo de hombres de la tarea que no pudo ser ejecutada por el cónsul, cuando cada uno de esos individuos debe resguardar los mismos intereses privados que el cónsul.

La contradicción de los intereses, que acabamos de indicar, se hará sentir repetidas veces, por ejemplo, en las cuestiones de tarifas y será un obstáculo constante cuando se trata de proveer al comercio Suizo de datos comerciales de todo género, sobre las condiciones de crédito y de colocación de mercancías, sobre los precios, modelos, embalajes, etc., y sin embargo esos datos, que hacen un gran papel en las Cámaras de Comercio, actualmente existentes, deberían también, según el autor del postulado y las intenciones de todos nuestros comerciantes, formar uno de los fines principales de las Cámaras de Comercio Suizas en el Extranjero.

«Todo miembro de una cámara de comercio teniendo interés en aprovechar de la situación de tal ó cual artículo, se guardará muy bien de señalarlo a sus colegas, pero informará de ello directamente a sus amigos de Suiza de quienes podrá sacar provecho. Es humano, es, sobre todo, comercial, y el comerciante que obrara de distinto modo, librando a los otros una posición de la cual el mismo podría sacar provecho, me parecería un comerciante bastante malo.»

Así se explica el Cónsul Suizo en el Havre.

«Cuales el miembro de una cámara tal que comunicaría a sus colegas, comerciantes como él, datos con que unos u otros se aprovecharían tal vez en perjuicio de él; no existen. Los cónsules en todos los oficios, y hasta entregante que, fuera de los negocios son amigos? Y eso es precisamente lo que haría probablemente difícil la constitución de una cámara de esas colonias tal vez una cámara de esas podría tener su utilidad; pero sería también compuesta de individuos opuestos cuyos datos no serían siempre exactos.»

Así el cónsul de Marsella; y los otros informes son todos en el mismo sentido.

Si hay pues que prever la desconfianza, el secreto profesional y el interés comercial harían un papel molesto en el funcionamiento de las cámaras de comercio, es evidente que se podría esperar de ellas mucho menos, bajo el punto de vista de los informes comerciales y de la representación de los intereses de la patria, que lo que ahora se espera de los cónsules solos. Y si la idea que inspiró la creación de las cámaras de comercio es de adjuntar un colegio de peritos, al cónsul, ¿cómo puede estar al corriente de todos los ramos comerciales, no se puede menos que pensar en la necesidad de la organización oficial ó privada de sus compatriotas para pedirles su ayuda en la confección de sus

informes, ó cuando le piden datos, al todo es saber si están dispuestos a hacer comunicaciones sobre los objetos que incumben a su género de negocios.

A mas si el cónsul no está moralmente obligado, ó de una manera obligatoria, a consultar una cámara de comercio suiza, tiene también la ventaja de poder consultar a personas que no son suizas, lo que sucede en caso indispensables. La mayor parte de nuestros cónsules deben en efecto, dirigirse desde ya a sus correspondientes ó a otros conocidos, sin distinción de nacionalidad, para obtener muchos datos que necesitan para sus informes comerciales ó para las otras comunicaciones que tienen que hacer. También es cierto que varios de ellos se quejan que las personas a quien se dirigen se muestran poco dispuestas a dar los informes pedidos. Pero no podría esperarse que esos correspondientes, conocidos etc., una vez reunidos en cámara privada ó oficial, se mostrasen de golpe dispuestos a hacer comunicaciones sobre materias que consideren como formando parte de sus secretos mercantiles.

(Continuación)

PROTESTA

Honorable Senado.

Los que suscriben propietarios de las embarcaciones del tráfico del Puerto ante V. H. comparecemos y de la manera mas respetuosa esponemos: Que en el contrato celebrado entre el señor Encargado de Negocios de la República en Londres don Amaro Carrey y los señores Cutbill son and Delungo que el Poder Ejecutivo ha sometido a vuestra aprobación, se establece un monopolio durante setenta y cinco años a favor de los Empresarios constructores del Puerto, que no tiene justificación ante los principios liberales del Código fundamental del país y ante las mas elementales nociones de equidad y de justicia.

La construcción de un buen Puerto en la Bahía actual de Montevideo, es sin duda, una medida urgentemente reclamada por los mas vitales intereses del país, y no nos toca a nosotros discutir las condiciones en que va a construirse según el proyecto que está la consideración de V. H., convencidos como estamos de que llegará un día en que se suprima en todo ó en parte el servicio de lanchas y de pequeños vapores, por aquellos buques tanto de ultramar como de cabotaje atracarán a los docks ó muelles que circunvalarán toda nuestra estensa Bahía. La ley del progreso protesta la cual nadie tiene el derecho de protestar, habrá anulado entonces en nuestras manos el capital que hoy destinamos al servicio de carga y descarga en el Puerto, y con eso hemos debido contar y contamos sin duda; pero lo que es legítimo, realizado por las sucesivas evoluciones del progreso y para servir el interés general, es atentatorio y arbitrario impuesto violentamente para servir especulaciones particulares.

Según el proyecto sometido a V. H. no queda suprimido totalmente el servicio de lanchas y pequeños vapores desde que los muelles ó docks solo se construyen en la línea Norte de la ciudad, y todos los productos de los Saladeros situados en el Cerro y sus inmediaciones continuarán transportándose a los buques de ultramar por medio de lanchas lo mismo que todos los que continuarán viniendo de campaña por el Ferrocarril Central del Uruguay al Puerto de Bella-Vista, tales como: huevos, ceniza, cueros, etc. Ademas es mas que probable, casi seguro, que los vapores de ultramar que no demoran en nuestro puerto sino el tiempo necesario para descargar a su venida de Europa y siguen viaje ó para Buenos Aires ó para el Pacifico, y a su regreso para tomar la carga, demorando apenas veinticuatro horas, preferirán quedarse fuera del puerto y cargar y descargar por medio de lanchas, operación que se hace con gran rapidez, dados los elementos con que cuenta para ello, y por consiguiente tendremos necesariamente que una gran parte del movimiento del puerto, la mayor parte tal vez continuará haciéndose como hasta ahora por medio de lanchas y pequeños vapores.

Ahora bien, Honorable Senado—Si la construcción del Puerto suprimiese absolutamente el servicio de lanchas y vapores, con economía de tiempo y de gastos, nada tendríamos que observar, pero que cuando ese servicio continuará siendo necesario y queda subsistente se declare monopolizado en favor de la Empresa constructora del Puerto por setenta y cinco años, nos parece una violación

de todos los principios de derecho y de justicia a que obedece la organización política y económica de este país.

Es bajo la protección de las leyes de la República que garantizan a sus habitantes el derecho de dedicarse al trabajo, industria ó comercio que mejor les acomode, que hemos empleado fuertes capitales en lanchas y vapores para el servicio de carga y descarga en el Puerto de Montevideo, y habría un atentado por parte de los poderes públicos si en un momento dado declarasen monopolizarlo ese servicio por una empresa cualquiera, anulando casi totalmente el capital empleado con ese objeto por un número considerable de personas.

Puede decirse que ese monopolio constituye una parte del precio de la obra; ó uno de los tantos favores que se conceden a la Empresa constructora del Puerto en cambio del servicio que prestará al país construyéndolo, pero aún cuando así fuese, no es lícito buscar la compensación en el sacrificio de intereses particulares amparados y protegidos por la constitución y las leyes.

Tan monstruoso monopolio no puede ser autorizado por V. H. ni lo habría sido por el Poder Ejecutivo si se hubiese comprendido su verdadero alcance.

Usando el derecho de petición que la Constitución nos acuerda llamamos la atención de V. H. respecto de esa parte del Proyecto que tan directamente afecta nuestros intereses, y rogamos a V. H. quiera dejar inculme el principio de libertad de trabajo, industria ó comercio que la constitución garantiza a todos los habitantes de la República y a cuya sombra se han formado los capitales que el monopolio en favor de la Empresa constructora del Puerto destruiría casi absolutamente.

Es justicia que esperamos alcanzar etc.

Felipe Lussich é hijos—Pascual Escocet y C.—Cayetano Pino—Andre y C.—Agapito Plá—Estadísticos—José Páres—L. Semadeni—Por N. Machivello, S. Machivello—Goleto y C.—C. Chlavert y C.—Juan Cabeza—Juan Musio—Isidoro Dassero—Julio Prevé—José Negre—G. Galeagno—Custodio Alvarez—P. Grasso—A. Ohori y C.—José Fernandez—Erasmio Patrón—Lorenzo Traverso—por Agustín Parodi, José Alsina—Thomas Preza y C.—por Vicente Lussich, A. Lussich—Gerónimo Trucco—José Afon—A. ruego de E. Trucco, José Afon—Antonio L. Rodriguez—Silvio Lugare—Paulino Zino—Wendh etc. Will—Manuel Otero—Vicente Suppice—Antonio Lacanero—Tomás Migon—Ambrosio Dellepian—Manuel García—Santiago Dalloro—Victorino Quevedo—Gerónimo Pitamiglio—Domingo Fernandez—Agustín Lemos—Antonio Donatti—Juan Payas—Erasmio Prevé—Juan Parodi—Angelo Migolo—Antonio Damonte—Giuseppe Robert—Gerónimo Dameano—Juan Bautista Varsi—Joaquín Roberto—por Manuel de Melo, M. V. Silva—Diego Montero—P. Pedreiro—J. B. Magnano Michelena y C.—Guillermo Reinante—Ambrosio Dellino—Antonio Protolongo—José Esquino—Pedro Serra—Luis Protolongo—Angel Gabañil—Feliciano Pons—Antonio Pourri—Francisco Sevan—Vallaro y Vermengo—N. Piccardo.

EXTERIOR

La *Epoca* de Madrid desmiente que se hayan entablado las relaciones entre España é Inglaterra. Si alguna frialdad existe, agrega el diario madrileño, respecto de la cuestión de Marruecos, no es entre España é Inglaterra donde hay que buscarla sino entre el gobierno inglés y su representante en Tánger.

Dice *La Epoca* que ha recibido de Tánger una carta en la cual se le asegura que el representante inglés ha dirigido a su gobierno comunicaciones urgentes que no han merecido respuestas.

Un discurso pronunciado en el Congreso el 21 de Junio por Cánovas del Castillo, referente a los asuntos de Cuba, produjo en los círculos políticos mucha impresión. Se le consideraba como el punto de partida de una nueva política colonial.

El jefe del gabinete y la mayoría conservadora de las Cortes, que están ligadas por intereses políticos y económicos a los proteccionistas catalanes y castellanos, han admitido por fin en pleno Parlamento que las aspiraciones libre-cambistas y descentralizadoras de los auto-

nomistas y de su jefe el señor Labra, diputado por Cuba, eran perfectamente compatibles con el respeto a los derechos de la metrópoli y con el leal apego a la madre patria.

Cánovas declaró que rechazaba por el momento ese ideal autonómico de los criollos, como prematuro é incompatible con las circunstancias y la condición actual de Cuba. Su discurso ha disgustado a los diputados catalanes y a los representantes conservadores de las Antillas, tanto como ha satisfecho a los diputados autonomistas de la colonia.

El 21 de Junio verificóse en Wellington (Inglaterra) un meeting en favor de la reforma electoral propuesta por el primer Ministro Gladstone, al cual asistieron no menos de 15,000 personas.

Mr. Herbert Gladstone, hijo del primer Ministro, hizo uso de la palabra. Hablando de la resistencia que en un principio se esperó de parte de los Lores, dijo que la Cámara de los Lores se hallaría en la situación de un enfermo que rechaza un medicamento pero que tiene por fuerza que tragárselo para salvar su vida.

Hablando en seguida de los asuntos de Egipto, dijo que la opinión pública se convencería fácilmente de la imprescindible necesidad de sancionar el acuerdo anglo-francés.

Un despacho de San Petersburgo comunica los siguientes detalles sobre los disturbios antisemiticos que tuvieron lugar en Nijni-Novgorod el 19 de Junio.

A eso de las ocho de la noche, corrió en el barrio de Kunawino el rumor de que los judíos habían robado un niño cristiano llevándolo a la sinagoga. La multitud se dirigió entonces a la sinagoga, sin que la policía pudiera disolverla, por lo cual el gobernador hizo venir tropas del campamento establecido fuera de la ciudad.

En el intervalo, grupos de manifestantes asaltaron a los judíos que hallaron al paso, los maltrataron y llegaron por fin a la sinagoga en número de dos mil.

Un grupo puso a demoler una casa habitada por una familia judía. Recien a las dos llegaron dos compañías de infantería y una sotia de cosaco, cuyos esfuerzos, combinados con los de la policía, consiguieron restablecer el orden.

Dícese que varios israelitas fueron muertos y otros heridos. Gran cantidad de objetos y muebles pertenecientes a los israelitas fueron destruidos y arrojados a la calle.

Ciento cincuenta personas fueron arrestadas.

Un diario de Praga, la *Prager Abendpost* ha recibido del príncipe Enrique Hamau una carta en la cual declara que se ha convertido al catolicismo no como lo dijo aquel diario por haberse casado con una católica sino por convicción.

Añade que hacia dos años y medio que tenía tomada tal resolución, y que ha hecho estudios teológicos antes de poner su proyecto en ejecución.

La venta de autógrafos de M. Boret verificada en París el 19 y el 20 de Junio, produjo 57,088 francos. Entre los documentos vendidos figuran los siguientes:

Una carta de Lesage al marqués de Torcy, 1010 fr. una carta de André Chénier a su padre, avisándole su llegada a Londres, 810 fr.; una carta de Victor Hugo a Lamennais, comunicándole su matrimonio con Adela Foucher, 319 fr.; una poesía de Alfredo de Musset, acompañada de un dibujo y de cuatro estrofas de la Balada a la Luna, 215 fr.; una respuesta de Proudhon, fechada el 14 de Setiembre de 1853, a una señorita que le había escrito consultándole sobre su matrimonio, 500 fr.

La Congregación de los Ritos debe haberse reunido en Roma el 1.º de Julio para discutir la beatificación de la bienaventurada Maria Cristina de Saboya, nacida en Cagliari el 11 de Noviembre de 1812, hija de Victor Manuel I y de Maria Teresa, y madre de Francisco II de Nápoles, muerta en Nápoles el 31 de Enero de 1836.

En 1859 fué declarada venerable por Pio IX.

El *Hamburgische Correspondent* anuncia que una torpedera construida en Londres para la marina alemana, ha sido botada al agua en el puerto de Hamburgo. El buque mide treinta metros de largo por cuatro de ancho. Es de acero y tiene una velocidad media de veinte nudos por hora.

Según la *Lista Oficial de la Flota francesa* que acaba de aparecer, posee la Francia los siguientes buques de combate:

21 encorazados de escuadra, 13 de estación, 14 guarda-costas encorazados, 10 baterías encorazadas, 11 cruceros armados en batería, 19 cruceros armados a barbeta, 20 explotadores, 14 avisos de estación, 12 avisos trasportes, 40 avisos de flotilla, 22 cañoneras de estación, 14 chalupas cañoneras y 52 trasportes de rango diverso.

La flota cuenta con 47,600 hombres y posee una artillería de grueso calibre de mas de 1,500 bocas de fuego.

CÁMARAS FEDERALES

CONSEJO NACIONAL

Sesion del 17 de Junio

Cramer Frei, habla respecto a las tarifas de vias-férreas.

Después de un extenso discurso de Welli se aprueba lo que había propuesto la Comisión, con alguna variación.

La votación tendrá lugar al día siguiente. Ninguna oposición importante tuvo la reforma de la tarifa.

Sesion del 18

Sin discusión se aprueba la tarifa de vias-férrea, reducida según resolución anterior.

Según la propuesta de la Comisión se acuerda el crédito de 1,881,419 francos para material de guerra para el año 1885, así también con 77 votos contra 15, se acuerda el crédito de 100,000 francos para obtener artillería de posición.

Apruébase también la cuenta del Estado del año 1883 sobre el cual habló Zyro.

Al último se toma en exámen la reforma Constitucional de Svito, presentada por la garantía federal.

La mayoría de la Comisión propone una garantía limitada; la minoría garantía absoluta.

Sesion del 19

Se concluye la discusión sobre la garantía que debe acordarse a la reforma Constitucional de Svito, la que viene apoyado por 93 votos contra 26, en el sentido propuesto por la Comisión, se toma en consideración la reforma de la Constitución federal presentada por Zemp, a la cual daremos detalles en otro número, limitándonos, por ahora, que en esta sesión tomó la palabra Zemp y Pedrazzini y que una serie de propuestas fueron presentadas a la presidencia.

Sesion del 21

Continuando la discusión sobre la moción Zemp y C., toma la palabra primeramente Vogelín, el cual en un sonoro discurso, desarrolla su propuesta de volver a ver la Constitución respecto a varios puntos.

Häberlin hace moción para que la Cámara no se ocupe de esa materia, por la sencilla razón de que no es cosa urgente.

Schencher combate para que vuelvan a estar en vigencia los derechos de consumo.

Keller, es de la misma opinión pero dado el caso que fuera resuelto la revisión, desearía la unificación del derecho civil y la supresión del Consejo de los Estados.

Kel defiende la moción firmada por él, calificando acto de política obstruccionista, en el seno de la Cámara, la reelección de la misma.

Joosen medio de la hilaridad general, defiende su moción tendente a modificar la Constitución en el sentido de la elección de los eclesiásticos.

Moos desarrolla su propuesta de redacción del artículo 24 de modo que la Confederación pueda centralizar los seguros del mueblaje contra los incendios. Estando todavía inscriptos por la palabra Ruchonnel, Schenk, Welli, y Schumperli pero siendo muy avanzada la hora, se levanta la sesión para el próximo lunes.

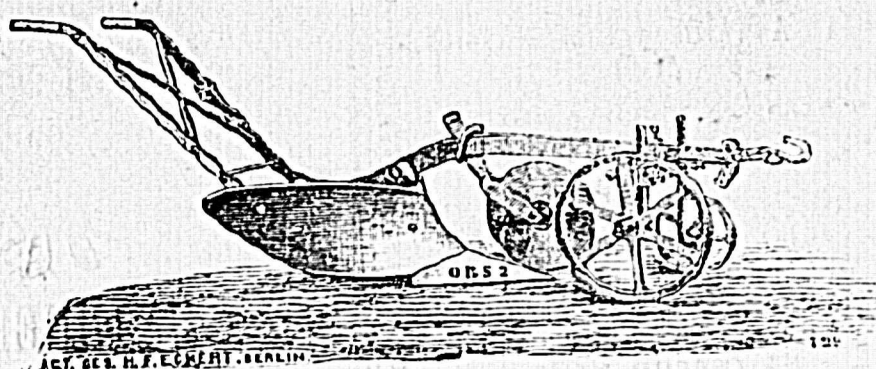
Sesion del 23

Welli, en un largo discurso recomienda a la Asamblea que devuelva la moción al Consejo Federal por no poder en parte la iniciativa popular que se reservada a la autoridad, no perjudicándose en nada la cuestión de como y cuando la Constitución debe ser vuelta a ver.

Zemp como proponente, declara de acceder a la propuesta del Consejo federal, esprimiendo solamente el deseo que su moción no vaya a ser sepultada.

Ningun otro orador pide la palabra, la discus-

EXTRACTO DEL CATÁLOGO ILUSTRADO DE LA FÁBRICA DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS
H. F. Eckert, de Berlín



AGENTE EXCLUSIVO:

ERNESTO QUINCKE

MONTEVIDEO - CALLE DEL PASADIZO N. 329 - MONTEVIDEO

KUNZLI FRERES

IMPRIMEURS-ÉDITEURS
(ZURICH, SUISSE)

Nous avons l'avantage de faire part au public que d'ici quelques jours paraîtra chez nous le vrai pendant de la

DÉVOTION

Représentant la

CHARITÉ

En même temps nous faisons part que de nouvelles éditions de Cœur de Jésus, Cœur de Marie se trouvent sous presse et seront terminées d'ici 2 à 3 mois environ. Nous nous permettons d'appeler l'attention à nos nouveautés.

La présentation de Mlle. de Lafayette à Louis XIII.

Les quatre saisons en fleurs et fruits. Le Sérénadiste et Pendant.

Nous recommandons nos autres sujets dont les principales:

Henri IV.
Henri III.
Maria Stuart et Elisabeth.
Bébé à la canne.
Pêche miraculeuse et Pendant.
Etc. ainsi que la riche assortment en tout genre d'illustrations et Chromo-Lithographies.

Paris

FAUBOURG ST. DENIS 132

Turin

VIA CARLO ALBERTO, 34

Agentes de «La Helvecia»

República O. del Uruguay
Sr. Santiago Haeblerli. . . C. N. Helvecia
» Ulrico Moesle . . . San Jose.
» Luis Anastasio. . . Independencia
» Jorge Giorgetti . . . Mercedes
» José Morisoli . . . Pando
» Eugenio Capponi . . . Paysandú
» Celestino Gaja. . . Durazno
» Juan Bore . . . Salto
» Carballo y Garcia . . . Salto
» Isidoro Imperatori. . . Santa Lucia
» Alberto Helling . . . Rosario
» Carlos Lupi . . . Minas

República Argentina

» Fulgencio Varenna, calle Chile 731, Buenos Aires.
» Mario Carabelli. . . Gualeguaychú
» E. Studier. . . Concordia
» Francisco Scala. . . Colon E. Rio.

Antiguo Taller de Marroquinería Suiza
DE R. NOLA Y F. PERRUCHI

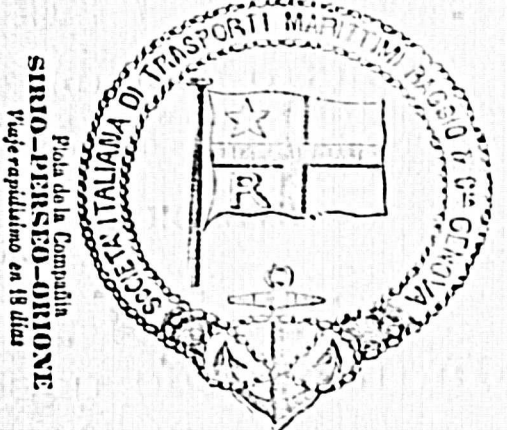
367 - CALLE 18 DE JULIO - 367

En este establecimiento se hace toda clase de trabajos en marroquín, como: carteras, bolsos y monederos, zapatos, repuleros, lópidos y ornamentos.

MONTEVIDEO

LAVARELLO Y C.

AGENTES DE LA



Servicio mensual entre Génova y Río de la Plata
VIAJE EN LAS DIAS DE NAVEGACION

EL MAGNIFICO VAPOR
PERSEO

Saldrá el 16 de Agosto.
EL VAPOR

Iluminado a luz eléctrica en todas las cabinas.
Saldrá el . . . para Río Janeiro, Génova y Nápoles.

Salto en Marsella

Para cargo dirigirse también a Eduardo Garza Sarmiento y Cia., Zabalá 88, Montevideo.

N. B. SE ESPERAN PASAJEROS DESDE ITALIA Y ESPAÑA PARA MONTEVIDEO A \$ 30 cada plaza de 3.ª clase.

Por mas informes ocurrirse los Agentes
Lavarello y Ca.
50 - NISLONCA - 50 pm.

A LOS MÉDICOS

Y A LOS ENFERMOS

Vino de Quina

y Fosfatos

Tónico

Nutritivo

Reconstituyente

PREPARADO CON

Vino de Marsala, Quina Calisaya

y Fosfatos Solubles de Cal y Hierro

DEPÓSITO

Demarchi, Parodi y Ca

CALLE DEFENSA 181 A 191

BUENOS AIRES

MONTEVIDEO Y ROSARIO

BANCO COMERCIAL

189 - CERRITO - 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad a la vista en pesos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, España, Islas Baleares, Islas Canarias, Portugal etc. etc.

COMPANIA DE SEGUROS
CONTRA INCENDIOS

Calle SOLIS número 53 (altos)

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

INSURANCE COMPANY

LONDRES Y EDIMBURGO

Fundada en 1809

Incorporada por Cédula Real

Recursos de la Compañía el 31 de Diciembre de 1882

Capital autorizado: \$ 15.000.000

Capital suscrito - Pagado. . . \$ 2.500.000

No llamado. . . \$ 7.500.000

\$ 10.000.000

Fondo de incendio. . . \$ 4.222.885

Reserva de las primas. . . \$ 1.810.945

Saldo de provecho y pérdida. . . \$ 3.566.175

\$ 9.600.000

Fondo de vida. . . \$ 16.002.080

Fondo acumulado del departamento de vida. . . \$ 2.375.565

Fondo acumulado del departamento de pensiones vitalicias. . . \$ 19.277.645

Ingresos del departamento de incendios - Premio e intereses. . . \$ 5.785.565

Ingresos de los departamentos de vida y de pensiones vitalicias. . . \$ 2.423.030

Primas e intereses. . . \$ 66.393.550

Primas en 21 años hasta 1882. . . \$ 39.600.000

Pérdidas pagadas. . . \$ 39.600.000

COMPANIA DE SEGUROS

MARITIMOS Y FLUVIALES

CALLE SOLIS 53 (altos)

BRITISH AND FOREIGN

LIVERPOOL Y LONDON

LA ÚNICA COMPAÑIA INGLESA

Representada en Montevideo para el departamento de riesgo

Capital: 1.000.000 lib. esterlinas

El agente está plenamente autorizado por poderes legales para arreglar y pagar todos los reclamos y pérdidas sin referencia alguna a las compañías en Inglaterra.

N. Goldard, Agente.

mensajerías FLUVIALES A VAPOR

RES NON VERBA

51 - ZABALA - 51

NUEVO ITINERARIO DE VERANO

SALIDAS PARA BUENOS AIRES Y URUGUAY

Los Lunes - Río de la Plata - Para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Los Miércoles - Cosmos - Para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Los Viernes - Stiles - Para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Los Sábados - Villa del Salto - Para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Onix - Servicio semanal para carga sin día fijo.

Por mas pormenores, Agencia Zabalá 51.

pm.

MERCERIA

Rosalía Menoud

216 - CALLE 25 DE MAYO - 214

MONTEVIDEO

Artículos de bordados lana canávas seda agujas etc. etc.

Corresponsales en Francia Alemania e Inglaterra.

CASA ESPECIAL DE LICORES FINOS

DE CARLOS AMEGLIO E HIJOS

363 - CALLE DEL 18 DE JULIO - 365

MONTEVIDEO

En esta casa encontrarán siempre nuestros favorecedores un surtido general de bebidas de todas clases, Vermouth, Ajenjo, Fernet, Rhum, Cognac, Vinos finos de Asti, Oporto, Jerez, Champagne en cajas, Vino Mo-cato especial en barriles, Refrescos, Quina, Grapa italiana, Kirsch, Curaçao, Vinagre triple de yema en barriles de 60 litros y en damajuanas de 28 cuartas, etc. etc., siendo todos los artículos de la mejor calidad y a precios sumamente módicos.

A LA CRUZ SUIZA

Fábrica de tabacos

DE J. B. PORETTI

100 - CALLE DEL RIO NEGRO - 109

Elaboración de tabacos a vapor. Se trabaja para

nera a precios módicos.

TOMAS SARINA

PINTOR DE CASAS Y BLANQUEADOR

Se encarga de todos los trabajos de pinturas, blanqueos, empapelados y colocación de vidrios.

151 - Calle Durazno - 151

MONTEVIDEO

Consulado Suizo

Calle 25 de Mayo 293

EN MONTEVIDEO

Doctor Victor Rappaz

Consulado Suizo

numero 61.

EN BUENOS AIRES

L. U. Jaccard, Alsina

Fidel Beltrami

AFILADOR Perez Castellano 61

Florencio Foglia y Ca

ESTUDIO DE

Arquitectura y

empresa de construcción, Colonia 24

AU PETIT LOUVRE

25 de Mayo. 237

AL LADO DE LA CONFITERIA ORIENTAL

MONTEVIDEO

EXPOSICION PERMANENTE

Confecciones para señoras, señoritas y niños - Puntillas de Inglaterra, de Charilly, etc. - Cintas y damasnerías de seda y de lana. - Surtido de géneros para muebles. - Lencería fina. - Cortinas. - Bordados.

Últimas novedades de moda

Sederías y géneros para vestidos. Porcelanas finas para adorno. Marroquinería, Artículos de fantasía. Vestidos de baile y paseo. Batones. Objetos artísticos, novedades, adornos. - Artículos de primera clase.

Esta casa se recomienda por el buen gusto de su artículo

CASA ESPECIAL EN VINOS DEL MEDOC

CALLE 25 DE MAYO N. 419

DE

Carlos J. Künzle

PINTURERIA

324 - CALLE 25 DE MAYO - 324

DEPÓSITO DE MÁQUINAS

DE COSER

Bartolomé Bonet y Hno.

CALLE URUGUAY 285

Atención al público: gran rebaja de precios en las máquinas de coser y demás artículos, como agujas, hilos, sedas, aceites y piezas de recambio, etc.

Aprovechar marchantes mientras hay tiempo, que en esta casa encontrarán un gran surtido especial de máquinas de todos los sistemas, como Singer y Americanas de las mejores fábricas de Ober, Talabartero y Zapatero.

NOTA - En esta casa encontrarán desde el precio de 60 pesos hasta 10.

No olvidarse de la casa.

CALLE URUGUAY 285 - MONTEVIDEO

CERVEZERIA POPULAR

DE C. NIDING

CALLE YATAY N. 8 - AGUADA

Este acreditado establecimiento ofrece a las personas que lo frecuentan todas las comodidades necesarias en el jardín y espaciosos salones convenientemente arreglados. Fábrica de hielo permanente.

CHARLES FAVROT

Representante en la América del Sur de los fabricantes más

reputados de Francia.

293 - CALLE ANDES - 293

MONTEVIDEO

Virginia Grassi

PARTERA Biqui N.

129

PINTURERIA SUIZA

DE

LUIS MONEDA

68 - CALLE SAN JOSÉ - 68

Pintura, aceite, aguarrás, barniz, vidrios, pinceles, espejos, cuadros, molduras, grabados, litografías, artículos de escritorio, etc. etc. - Se hace cualquier trabajo de pintura al barniz.

PRECIOS MÓDICOS

PAPELERIA DE GALLI Y C.

Calle 25 de Mayo

ESQUINA DE ITUZAINGO

Surtido completo de artículos del ramo.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

PRECIOS SUMAMENTE MÓDICOS

P. Alberti y Ca.

constructores de

ton-llidraty fábrica

de baldosas, mosaicos de todas clases.

Calle Uruguay n.º 450

JOSÉ FERRONI

Escultor

CALLE COLONIA NÚMERO 27

MONTEVIDEO

SECCION BUENOS AIRES

RELOJERIA Y OBSERVATORIO DE LA MARINA

DE

ANGEL SANTINI

Sudor de

ALBERTO MISANI

90 - CANGALLO - 90

Buenos Aires

Especialidad para arreglar Cronómetros de buques por un antejo de pasajes, composuras de idein y todas clases de Relojes.

Hotel Scharrenweber

En este acreditado establecimiento encuentran los señores viajeros todas las comodidades posibles, con un servicio esmerado y precios sumamente módicos.

221 - CALLE MORENO - 221

BUENOS AIRES

KAISERHALLE

CERVECERIA

Stadtman & Trub

142 - CANGALLO - 142

BUENOS AIRES

Francisco Bataglia

Se encarga de cualquier trabajo concerniente al ramo de empapelador de cuartos, decoraciones, imitaciones de mármol y de madera.

663 - CORRIENTES - 663

BUENOS AIRES



G. B. Giudici

JOYERO

3.º premio, Exposición Industrial 1877

1.º premio, Exposición Continental Argentina

FÁBRICA: De toda clase de objetos de joyería, especialidad para los plateros.

Surtido: De joyas y relojes de todas clases. La casa se encarga también de la

compostura de relojes y joyas.

TRABAJO GARANTIDO - PRECIOS CON ENIENTES

220 - Calle Artes - 222

BRERIA ESPECIAL

DE

ARQUITECTURA, ARTES Y OFICIOS

Publicaciones para arquitectos, pintores, mecánicos, herreros,

carpinteros y grabadores en madera

SUSCRIPCIONES

A la Enciclopedia de Arquitectura, Croquis de Arquitectura. Publicación Industrial de Mecánica. Diario para el carpintero.

Manual para herreros, pintores, bordadores, tratado de electricidad, de ebanistería, de tapicería y litografía.

320 - CALLE DE CORRIENTES - 320

Carlos Pello

BUENOS AIRES

RELOJERIA SUIZA

Para joyeros, plateros, mecánicos, etc., etc., un nuevo y variado surtido de limas de todas clases y tamaños, marca Preutal y Ca.

Piedras falsas para joyería.

Vidrios de relojes.

Útiles etc. etc. a la

RELOJERIA SUIZA

20 - Calle Artes - 20

FEDERICO